

POLSKA MISJA PASTORALNA ŚW. BRATA ALBERTA CHMIELOWSKIEGO
ST. BROTHER ALBERT POLISH ROMAN CATHOLIC PASTORAL MISSION

10250 Clayton Road, San Jose, CA 95127-4336

Tel. (408) 251-8490; Fax. (408) 251-8960

<http://www.saintalbert.us> saint.albert.office@gmail.com



NIEDZIELA CHRZTU PAŃSKIEGO
THE BAPTISM OF THE LORD
11 stycznia/January 11, 2015

Duszpasterstwo prowadzą KSIĘŻA CHRYSZTUSOWCY
*Pastoral care provided by THE PRIESTS FROM
THE SOCIETY OF CHRIST*

Ks. Andrzej Sałapata, SChr - Proboszcz/Pastor
Ks. Piotr Nowacki, SChr - Asystent/Assistant



BIURO PARAFIALNE

Poniedziałek, Środa, Piątek
Godz: 10:00 AM - 4:00 PM

**MSZE ŚWIĘTE
NIEDZIELNE**

Sobota
5:30 PM j. polski
Niedziela
9:00 AM j. angielski
10:30 AM j. polski
12:45 PM j. polski

**MSZE ŚWIĘTE W DNI
POWSZEDNIE**

Środa 7:30 PM
Piątek 7:30 PM

SAKRAMENT POKUTY

Pół godziny przed każdą
Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU

Prosimy zgłaszać miesiąc
przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

Prosimy zgłaszać 6 miesięcy
przed planowaną datą.
Wymagana jest przynajmniej
roczna, aktywna przynależność
do parafii

SAKRAMENT CHORYCH

W pierwszy piątek miesiąca
i na każde wezwanie
*Zaświadczenia o przynależności
do parafii, zgoda na
sprawowanie sakramentów
poza parafią, zaświadczenia dla
rodziców chrześniwych,
wydawane są tylko osobom
formalnie zarejestrowanym w
naszej Misji.*



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
W każdy piątek po Mszy św. o godz. 7:30PM

Katecheza dla dzieci i młodzieży odbywa się w każdą niedzielę od
godz. 11:45am do 12:30pm. W każdą trzecią niedzielę miesiąca
zapraszamy na Mszę św. z udziałem dzieci o godz. 12:45pm,
następna odbędzie się 18 stycznia.



**PEREGRYNACJA OBRAZU BOŻEGO
MIŁOSIERDZIA**

Od kilku lat trwa w naszej Misji
nawiedzenie Obrazu Bożego
Miłosierdzia. Obraz jest przekazywany
poszczególnym rodzinom w czasie
niedzielnych Mszy świętych. Serdecznie
zapraszamy i zachęcamy do włączenia
się w tę wielką modlitwę zawierzenia
Bogu naszej wspólnoty i każdej
parafialnej rodziny. Rodziny lub
indywidualne osoby, które chciałyby
przyjąć go do swojego domu, prosimy
o zgłoszenie się w zakrystii lub biurze
parafialnym.

**PEREGRINATION OF DIVINE
MERCY PICTURE**

We are continuing peregrination of the Divine Mercy picture
in our Mission. The purpose of this pilgrimage is to visit our
homes and families and an occasion for a family prayer and
especially to entrust ourselves to merciful God. Please
register at the parish office when you would like to take
home the picture.

PARISH OFFICE

Monday, Wednesday, Friday
from 10:00 AM - 4:00 PM

SUNDAY MASSES

Saturday
5:30 PM Polish
Sunday
9:00 AM English
10:30 AM Polish
12:45 PM Polish

WEEKDAY MASSES

Wednesday 7:30 PM
Friday 7:30 PM

RECONCILIATION

Half an hour before
the Mass

BAPTISM

Arrangements one month
before the planned date

MARRIAGE

Arrangements six months
before the intended
wedding date.

At least one year of
active parish membership
is required

**PASTORAL CARE OF THE
SICK**

First Fridays and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA

W styczniu modlimy się o pokój na
świecie.

ROSARY GROUP

In January we pray for peace in
the World.



Pan ześle pokój swojemu ludowi.
The Lord will bless his people with peace.

SOBOTA/SATURDAY - 10 STYCZNIA/JANUARY

5:30 PM + Janina Słowik - rodzina

O Boże błóg. i potrzebne łaski dla Piotra Szareckiego z ok. ur. - rodzina

NIEDZIELA/SUNDAY - 11 STYCZNIA/JANUARY

9:00 AM ++ Maria A. Humberto, Francisco Fagundes - C. Fagundes

10:30 AM ++ Antoni i Maria Szurnicki - córka z rodziną

O Boże błóg. dla Greta Nowak w rocz. ur. - rodzina

12:45 PM ++ Deborah i Anna Urban - rodzina

SRODA/WEDNESDAY - 14 STYCZNIA/JANUARY

7:30 PM Wolna intencja

PIĄTEK/FRIDAY - 16 STYCZNIA/JANUARY

7:30 PM Wolna intencja

SOBOTA/SATURDAY - 17 STYCZNIA/JANUARY

5:30 PM Wolna intencja

NIEDZIELA/SUNDAY - 18 STYCZNIA/JANUARY

9:00 AM For God's blessing and good health for Manuel Reis - wife Theresa

10:30 AM + Henryk Bruski w 4 r. śm. - rodzice i siostra

12:45 PM Wolna intencja

SRODA/WEDNESDAY - 21 STYCZNIA/JANUARY

7:30 PM Wolna intencja

PIĄTEK/FRIDAY - 23 STYCZNIA/JANUARY

7:30 PM Wolna intencja

SOBOTA/SATURDAY - 24 STYCZNIA/JANUARY

5:30 PM Wolna intencja

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓWSobota, 10 stycznia

5:30 PM Maria Teodorczyk

Niedziela, 11 stycznia

10:30 AM Krzysztof Kozak, Alicja Sulczyńska

12:45 PM Aleksandra Kozak

Sobota, 17 stycznia

5:30 PM Jolanta Jusińska

Niedziela, 18 stycznia

10:30 AM Ewa Lesiak, Anna Maj

12:45 PM Dzieci

LECTORS 9:00 AM MassSunday, January 11

9:00AM Larry Vollman, Sheryl Walters

Sunday, January 18

9:00AM Melinda Alivio, Larry Vollman

**KOLEKTA/COLLECTION:**

01/04 I kol./coll. - \$2,639; II kol./coll. - \$766

01/01 \$ 1,195

On January 25 diocese II coll. will be taken for Ethnic Minorities and Latin America.

25 stycznia diecezjalna druga kolekta będzie zebrana na Mniejszości Etniczne i Amerykę Łacińską.

**Bóg zapłać za każdą ofiarę.
May God reward your generocity.****KAWIARENKA:** Dziękujemy za przygotowanie i prowadzenie kawiarenki 01/04 Irenie Guillon. Dochód \$ 651

Przy wejściu do kościoła wystawiony jest kalendarz kawiarenek. Bardzo prosimy o wpisywanie tam swojego zgłoszenia. Najważniejsza jest chęć i pozytywne nastawienie. Nie bójmy się trudności. Z każdą sprawą, pytaniem można zwrócić się do członka Rady Duszpasterskiej, odpowiedzialnego za dany miesiąc, ich numery telefonów wypisane są na tablicy. Za zakupione produkty można (po przedstawieniu rachunków) otrzymać zwrot kosztów albo na podstawie specjalnego dokumentu odpisać je od podatku.

Razem z Jezusem ochrzczeni

W Janie, synu Zachariasza, dojrzewało posłannictwo. Musiał iść i mówić. W końcu nadszedł oczekiwany dzień. Wśród proszących o obmycie wodą oczyszczenia był ON. Nie wyróżniał się niczym zewnętrznym - ni odzieniem, ni wyglądem, nawet nie słowami, bo milczał. Nieznajomy, a przecież znany od zawsze. Wielu ludzi obmytych wtedy wodą Jordanu poszło przed siebie, jakby nie wydarzyło się nic wielkiego. Kiedy po wielu miesiącach dotarła do nich wieść o pełnym mocy Rabbim z Nazaretu, dziwili się. Jezus nad Jordanem, rozpoznany jedynie przez Jana, stał się później wyzwaniem dla rodaków. Nie mogli sobie poradzić z wyzwaniem, które ich przerosło. Ukrzyżowali zatem Tego, którego tajemnicy nie potrafili pojąć. A On stał się wtedy jeszcze większym wyzwaniem. Nie tylko dla nich. Już dwa tysiące lat osoba Jezusa i Jego nauka są wyzwaniem.

Jakoś niewiele jest wobec Niego obojętnych. Co najwyżej siłą się na obojętność. Będąc wśród ludzi, wiem, że sama moja obecność niejednego prowokuje. Moja? Nie. Obecność księdza, zakonnic, papieża w telewizji przywołują niematerialną obecność Jezusa. I to On prowokuje. Gdyby chodziło tylko o historyczne ustalenia, gdyby chodziło o humanitaryzm Ewangelii, gdyby chodziło o założyciela wielkiej religii... Dobrze wiemy, że chodzi o coś więcej. Jezus - człowiek jest równocześnie Synem Bożym - twierdzą chrześcijanie. Jeśli Syn Boży stał się człowiekiem, to wielka godność człowieka jest niepojęta. Każdego człowieka. To zobowiązuje. Z jednej strony do wielkiego szacunku wobec każdej ludzkiej osoby. Z drugiej zaś strony taka wielkość człowieczeństwa domaga się poszanowania zasad moralnych, które bywają niewygodne. Prorok Izajasz woła w imieniu Boga: Niechaj bezbożny porzuci swą drogę i człowiek nieprawy swoje knowania. Niech się nawróci do Pana! Ci, którzy nie chcą o tym słyszeć, nie potrafią przejść obojętnie obok Jezusa.

Znowu wróciliśmy myślą i sercem nad Jordan. Aby jeszcze raz usłyszeć napomnienia Jana, aby zamyślić się nad proszącym o chrzest Jezusem. Uwierzyliśmy - Jezusowi i w Jezusa. Zarówno sama wiara, jak i pójście za Jezusem drogą Ewangelii wymagają ciągłych powrotów, nieustannego ponawiania decyzji.

Chrześcijanin każdego dnia musi wracać do źródła i początku - do sakramentalnej łaski chrztu, którą został obdarowany. Temu darowi i temu zobowiązaniu trzeba dochować wierności. Wiarę trzeba ożywiać. Wierność zasadom Ewangelii - umacniać. Tylko wtedy i tylko z Jezusem można zwyciężyć zło otaczające nas zewsząd. Zwycięstwem, które zwyciężyło świat, jest nasza wiara. A kto zwycięża świat, jeśli nie ten, kto wierzy, że Jezus jest Synem Bożym? - pisze Apostoł Jan. Kończy się czas Bożego Narodzenia.

Kończy się czas zamyślenia nad tajemnicą Wcielenia Bożego Syna. Czas życia toczy się jednak dalej. Prorok Izajasz woła: Szukajcie Pana, gdy się pozwala znaleźć, wzywajcie Go, dopóki jest blisko! A jest blisko, bardzo blisko, skoro nie tylko narodził się jako człowiek, ale stanął pośród gromady grzeszników nad Jordanem, aby być jednym z nich. Nie przez grzech - bo zła nie popełnił. Ale przez zwycięstwo nad grzechem. Nadzieja tego zwycięstwa jest siłą i radością chrześcijan. Sam Jezus jest naszą radością i siłą.



The voice from heaven proclaimed that God is pleased with his son, Jesus.

God favored his son, Jesus. Rightfully so, since Jesus is the only begotten Son of God. He is God from God, Light from Light, true God from true God, as our Nicene Creed boldly proclaims. If we have any doubt regarding how God felt about his Son or the importance of his mission, the Gospels make it clear for us. After Jesus was baptized, the Spirit descended on Jesus in the form of a dove. This was significant for two reasons: it was a clear sign that Jesus was the promised Messiah anointed with the Holy Spirit, and the Holy Spirit gave Jesus strength to fulfill his saving mission. Then, a voice from the heavens said, *You are my beloved Son, with you I am well pleased.*

The baptism of Jesus in the Jordan River marked a pivotal point in salvation history. It was the end of the ministry of John the Baptist to prepare the way for the Messiah, and the beginning of the public ministry of Jesus. This ministry would consist of Jesus preaching, teaching and healing, and then climax with his death and resurrection. Upon being baptized, Jesus dedicated himself completely to fulfilling the mission his Father sent him to accomplish.

The baptism of Jesus must have been a great blessing to John the Baptist. He had longingly awaited the Servant of God, proclaimed by the prophet Isaiah. He knew the promised Messiah was coming. He spent his life preparing the people to be attentive to the coming of the Christ. Finally, he was able to see and hear for himself that Jesus was the promised one. The baptism of Jesus was a profound moment for John the Baptist and for the world, since it clearly revealed that Jesus was the promised Messiah and savior.

Program nadchodzących wydarzeń parafialnych

- 01/10** - Wieczór Kolęd po Mszy św.
o 5:30PM w kościele/Christmas Carols in Polish after 5:30PM Mass in the church
- 01/18** - Msza św. z udziałem dzieci
- 02/01** - Ofiarowanie Pańskie/The Presentation of the Lord
Św. Błażeja - błogosławieństwo gardeł
- 02/14** - Zabawa karnawałowa - 8pm-1am
Carnival Dance
- 02/18** - Środa Popielcowa Msza św. o 7:30
Ash Wednesday - Mass in English at 6:00pm



ZABAWA KARNAWAŁOWA

Serdecznie zapraszamy wszystkich na Zabawę Karnawałową w sobotę, **14 lutego od 8 PM do 1 AM w sali parafialnej.** Bilety: \$35 od osoby (przedsprzedaż do 2/12), \$40 przy wejściu. Otwarty bufet i bar.

- CARNIVAL DANCE** - we sincerely invite you to a Carnival Dance, **on Saturday, February 14 from 8 PM to 1 AM in the parish hall.**
- Tickets: \$35 per person (pre-sale until 2/12), \$40 at the door.
- Open buffet and bar.
- For reservations and information please call/
- Rezerwacje i sprzedaż biletów:
- Irena Guillon - 408.710.9702
- Beata Kempanowska - 408.806.5691



DUSZPASTERSKIE ODWIEDZINY RODZIN - KOLEDA

Rozpoczął się czas Duszpasterskich odwiedzin rodzin, tzw. "Kolędy". Celem Kolędy jest wspólna modlitwa oraz przekazanie błogosławieństwa Bożego na Nowy Rok, a także dzielenie się troskami, radościami i nadziejami jakie przeżywa rodzina oraz nasza wspólnota. Zgłoszenia prosimy składać na wyłożonych przy wejściu do kościoła formularzach, telefonicznie lub drogą e-mailową. Prosimy o zaznaczenie najbardziej odpowiedniego czasu, z dokładnym podaniem adresu zamieszkania oraz numeru telefonu. Każda zgłoszona Kolęda będzie wcześniej potwierdzona telefonicznie.



- Starsza pani poszukuje osoby do sprzątnięcia apartamentu w Livermore, proszę dzwonić na nr tel. **925-337-4511**
- Mężczyzna lat 38, pracujący w San Francisco poszukuje pokoju w okolicach, najdalej w Sunnyvale. Proszę dzwonić na nr tel. **408-310-2343**
- Serwis sprzątający zatrudni osoby do pracy przy sprzątnięciu domów - tel. **650-773-4516**



Jacob Davis
Real Estate
"Real Estate Intelligence"

Liz Niwinski-Bryant
REALTOR® / Notary
CalBRE# 00922051

408.839.9335
Liz@JacobDavis.com

2732 Darknell Way • San Jose, CA 95148 • www.BilandLiz.com

Moje 30-letnie doświadczenie gwarantuje tobie profesjonalną i uczciwą poradę i obsługę przy kupnie i sprzedaży nieruchomości w Bay Area.

Moim klientom oferuję:

- bezpłatną konsultację i pełną dyskrecję,
- agresywny plan sprzedaży i kupna,
- pełną analizę rynkową,
- bezpłatne udekorowanie domu przed sprzedażą,
- reklamę na wielu stronach internetowych,
- codzienną listę nowych domów,
- BONUS \$500 po zamknięciu transakcji.**





Mother and Son Real Estate Consultants

Grace Rudawski - Broker/Retirement Specialist
408.832.2294 grarud@aol.com
Cal BRE#01233596

www.YouAskGrace.com

Eric Rudawski - Agent
408.693.9389 Cal BRE#01912503
erudawski@InteroRealEstate.com

Getting ready to retire?

Right size your Home, Right size your Life

We have created a team of professionals who care and who will assist you in reaching your goals. Our Team includes:

- a real estate broker to sell your home and help find a new one
- a mortgage broker to handle the financing
- a tax specialist to address possible capital gains issues
- a financial planner to discuss retirement and insurance needs
- a social security specialist to advise on how and when to take advantage of it

Call or text us today at **408.832.2294**
you will be glad that you did!



Zadowolenie klienta jest moim priorytetem.

Profesjonalna, kompleksowa usługa w zakresie kupna i sprzedaży domu: wyszukanie nieruchomości, ustalenie rynkowej ceny domu, negocjowanie warunków umowy, przygotowanie dokumentów, finalizacja transakcji

Gwarantuję konkurencyjne stawki.

Zadzwoń po darmową konsultację już dziś!

Beata Kuligowska-Agent #01932458
408-409-0983*beata@advcmail.com

**KANCELARIA PRAWNA
OLDHAM LAW**

Prawo nieruchomości:

- Pośrednictwo i transakcje
- Pomoc w zapobieganiu foreclosures i short sales
- Renegocjacja pożyczek na dom

Zakładanie działalności oraz obsługa firm
Reprezentacja w sprawach cywilnych oraz bankructwach

Testamenty i sprawy spadkowe

Trusts:

- Planowanie, rozporządzanie majątkiem, upoważnienia medyczne na wypadek choroby

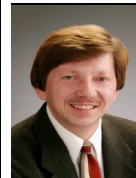
***** **Mówimy po polsku** *****

Darmowa wstępna konsultacja

Oldham Law
901 Campisi Way Ste 248
Campbell, CA 95008
888-842-4930 ext.212
info@landcouncil.com



Zbiórka paczek na parkingu Misji Św. Brata Alberta w San Jose:
SOBOTA,
24 STYCZNIA, 2015,
od 2:30PM do 4:30PM
Po dalsze informacje proszę dzwonić na nr tel. **650-967-5510**
ZONN AGENCY



ROM SKIERSki
SPRZEDAŻ I KUPNO DOMÓW
„Tylko Rom pomoże Ci dobrze kupić lub sprzedać twój dom „

Zadzwoń:

(408) 505 - 7300

BRE# 0123863

Keller Williams in Los Gatos

E-mail: rskierski@verizon.net

KALINKA

Fine Polish Food

5025 Almaden Expwy.
San Jose, (Near Hwy 85)

Mon-Sat 9am-9pm Sun 10am-7pm
(408) 723-1861

Sucha Kielbasa, Biała Kielbasa,
Kasia's Pierogi,

Śledzie w sosie śmietankowym
firmy Crakowia, dżemy, buraki,
syropy, powidła, miód, polski
majonez kielecki, sosy Winiary w
torebkach, cebulka marynowana,
wyroby firmy „Solidarność”, lizaki,
baryłki, chrupki kukurydziane,
kisiel, budyń, 6 typów suszonych
grzybów z Polski, kremy do twarzy
i ręk, karty urodzinowe
po polsku.